



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Materiel and Procurement Services / Services du materiel et des acquisitions
Procurement Hub – Fredericton / Centre d’approvisionnement – bureau de Fredericton
301 Bishop Drive / 301, promenade Bishop
Fredericton (N-B) E3C 2M6

F5211-180791

9 July/ juillet, 2019

**Subject/ Object: REQUEST FOR PROPOSAL / DEMANDE DE PROPOSITION F5211-180791 –
Environmental Risk Management Services / Services d’gestion des risques
environnementaux**

ADDENDUM #4 / ADDENDA N° 4

Further to the above- mentioned Request for Proposal documentation previously forwarded to your firm, Addendum (#4) is hereby issued.

Pour faire suite à la documentation d’accompagnement de l’appel d’offres susmentionné transmise à votre entreprise, l’Addenda n° 4 est émis.

Questions and Answers / Questions et réponses:

Question 1: In the Rated Technical Criteria section of the RFSO in section R2.2; it states the following: “proposed resource should have a minimum of 8 years’ experience within the last 10 years” in the first column, and “3 points for 8 years of experience and 1 point for each year after that to a maximum of 10 total points” in the second column.
Because it is not possible to achieve the maximum 10 points under this evaluation scenario if the experience is limited within the last 10 years, please confirm that the additional years of experience can have been attained outside the last 10 years.

Answer 1: Yes.

Question 2: In the Rated Technical Criteria section of the RFSO in sections R3.2 and R4.2; it states the following: “proposed resource should have a minimum of 8 years’ experience within the last 10 years” in the first column, and “6 points for 8 years of experience and 1 point for each year after that to a maximum of 10 total points” in the second column.
Because it is not possible to achieve the maximum 10 points under this evaluation scenario if the experience is limited to within the last 10 years, please confirm that the additional years of experience can have been attained outside the last 10 years.

Answer 2: Yes.

Question 3: Please confirm that Canada-wide experience for Federal Clients is acceptable and will be awarded equivalent points as BC-based experience.

Answer 3: Key personnel should have a combination of BC CSR and Federal Client experience that adds up to the requested total.

Question 1 : Dans la section Critères techniques cotés de la demande d’offres à commandes (DOC) au critère C2.2, il est indiqué que la « ressource proposée par les soumissionnaires doit posséder au moins

huit (8) ans d'expérience acquise au cours des dix (10) dernières années », dans la première colonne, et « 3 points pour 8 années d'expérience et 1 point pour chaque année subséquente jusqu'à un maximum de 10 points », dans la deuxième colonne.

Étant donné qu'il n'est pas possible d'obtenir le maximum de 10 points dans le cadre de ce scénario d'évaluation si l'acquisition d'expérience est limitée aux 10 dernières années, veuillez confirmer que les années d'expérience supplémentaires peuvent avoir été acquises en dehors des 10 dernières années.

Réponse 1 : Oui.

Question 2 : Dans la section Critères techniques cotés de la DOC aux critères C3.2 et C4.2, il est indiqué que la « ressource proposée par les soumissionnaires doit posséder au moins huit (8) ans d'expérience acquise au cours des dix (10) dernières années », dans la première colonne, et « 6 points pour 8 années d'expérience et 1 point pour chaque année subséquente jusqu'à un maximum de 10 points », dans la deuxième colonne.

Étant donné qu'il n'est pas possible d'obtenir le maximum de 10 points dans le cadre de ce scénario d'évaluation si l'acquisition d'expérience est limitée aux 10 dernières années, veuillez confirmer que les années d'expérience supplémentaires peuvent avoir été acquises en dehors des 10 dernières années.

Réponse 2 : Oui.

Question 3 : Veuillez confirmer que l'expérience acquise à l'échelle du Canada pour les clients fédéraux est acceptable et qu'elle se verra attribuer des points équivalents à ceux de la Colombie-Britannique.

Réponse 3 : Le personnel clé devrait posséder une combinaison d'expérience acquise en vertu du *Règlement sur les sites contaminés* de la C.-B. et pour des clients du gouvernement fédéral qui correspond au nombre total de points demandé.